



FUNDAÇÃO NACIONAL DO
LIVRO INFANTIL E JUVENIL

Seção Brasileira do International
Board on Books for Young People

iBBY

Notícias 9

Nº. 9 Vol. 23 – Setembro de 2002

Ler junto é dar afeto

A FNLIJ teve no mês de agosto a oportunidade de divulgar suas propostas, projetos e objetivos institucionais em três importantes espaços da mídia televisiva: a TV Escola, a GloboNews e a MultiRio.

Na TV Escola, foi apresentada, de 26 a 30 de agosto, no programa Salto para o Futuro, a série *Literatura e imagem*, na qual foram abordados, entre outros temas, o livro de literatura para crianças e jovens, como um bem cultural, e seus conteúdos, texto e ilustração, ressaltando a importância que têm a escrita e as imagens na formação educacional e cultural de crianças e adolescentes. Em um próximo *Notícias*, vamos apresentar um resumo das discussões desta série, que teve uma expressiva participação de professores, reunidos em telepostos de recepção organizada em todo o país.

A apresentadora Marina Araújo, da GloboNews, esteve na FNLIJ, fazendo uma reportagem para o programa *Almanaque*. Marina iniciou a apresentação colocando que a leitura e a literatura infantil e juvenil são instrumentos educacionais e culturais preciosos para o fortalecimento dos valores humanistas e, por este motivo, existe um esforço para que crianças e jovens brasileiros tenham acesso ao livro de qualidade. Destacou, ainda, que a FNLIJ trabalha há mais de três décadas por um ideal: promover um mundo melhor através da leitura.

Marina Araújo perguntou à nossa secretária geral sobre o que tem sido feito para reverter o quadro da falta de bibliotecas na maioria das cidades brasileiras. Elizabeth Serra colocou que esta situação está mudando e que, pelo menos no que se refere às escolas públicas, já existem projetos de governo voltados para a criação de bibliotecas, com um acervo variado de livros de literatura de qualidade.

E complementou: "Professores, alunos e pais precisam ter acesso ao universo cultural que está presente nos livros. O investimento da FNLIJ tem sido voltado para a formação de professores, apresentando a literatura como um grande instrumento de transformação. Desde 1982, com a *Ciranda de Livros* (um projeto em parceria com a Fundação Roberto Marinho e a Hoechst), que está fazendo 20 anos, estamos trabalhando para levar a literatura infantil e juvenil para dentro das escolas."

E, apresentando as coleções do projeto "Literatura em minha casa", do PNBE/2001, espalhadas nas mesas e estantes do Centro de Documentação e Pesquisa – CEDOP/FNLIJ, Beth se entusiasma: "Hoje, o MEC distribuiu 60 milhões de livros de qualidade para as crianças levarem para casa."

continua na pág. 2

Conheça os títulos que foram selecionados pelo programa *Literatura em minha casa* (PNBE/2002), nas páginas 3 e 4

Congresso de Cuba – Leitura 2003: uma programação especial, em homenagem ao Jubileu do IBBY, nas páginas 6 e 7

Roberto Baggio, do Comitê para Democratização da Informática (CDI), e a escritora Luciana Savaget falam sobre a vinda ao Brasil de Aimée Belmonte, do IBBY cubano, nas páginas 8 e 9

E, apresentando as coleções do projeto “Literatura em minha casa”, do PNBE/2001, espalhadas nas mesas e estantes do Centro de Documentação e Pesquisa – CEDOP/FNLIJ, Beth se entusiasma: “Hoje, o MEC distribui 60 milhões de livros de qualidade para as crianças levarem para casa.”

Beth Serra, como representante da FNLIJ, fez parte da Comissão Técnica que orientou a seleção dos livros do PNBE 2001 e 2002: “Trata-se da maior compra de livros de literatura, para distribuição gratuita, já feita no Brasil. Cada criança matriculada nas 4ª e 5ª séries do Ensino Fundamental das escolas públicas da rede oficial ganhou uma coleção para levar para casa, podendo assim partilhar a leitura com os outros membros da família e com os amigos.

Além das crianças, as escolas receberam as seis coleções completas, possibilitando uma ponte entre o trabalho da escola e a casa das crianças, e também a leitura dos professores e o seu aprimoramento profissional. Cada coleção contém uma obra de poesia ou antologia de poesias; uma obra de contos ou antologia de contos; uma novela; um clássico nacional ou internacional e

um livro de teatro ou tradição popular.”

Ao ser perguntada pela apresentadora da GloboNews sobre como foi feita a seleção dos livros, Beth declarou que, sem dúvida, toda seleção é difícil, mas que foram escolhidos os melhores, destacando que as cinco obras concorrentes tinham que estar no mesmo nível. E o que mais chamou a atenção foi a diversidade: cada editor encontrou seu caminho, até mesmo na elaboração dos símbolos que aparecem nas capas destas coleções. Destacou também a importância do trabalho dos 64 professores, representantes da UNDIME e do CONSED, participantes do Colegiado que, orientado pela Comissão Técnica, selecionou as 34 coleções inscritas por editoras de todo o país no PNBE 2001 e as que concorreram ao PNBE/2002.

Mas adverte que é essencial que os alunos e os pais estejam atentos para que os livros não fiquem retidos nas escolas. Pois a parte mais importante de todo este trabalho é esta oportunidade para que pais e filhos **leiam juntos**. E Beth complementa com uma frase que ela tem sempre repetido: LER JUNTO É DAR AFETO.

Além dos alunos e dos pais, é importante destacar que os escritores, ilustradores, editores e outros profissionais e especialistas da produção literária e editorial tiveram, por meio do **Literatura em minha casa**, uma oportunidade especial de divulgar seu trabalho, suas idéias, sua arte, sua visão de mundo. Com este volume tão expressivo de compra de originais, alguns autores tornaram-se verdadeiros *best-sellers*, chegando a vender cerca de dois milhões de exemplares de seus livros.

Tudo isto impulsiona o mercado e mostra a força da literatura brasileira para crianças e jovens, que é levada e divulgada pela FNLIJ nas feiras internacionais de Bolonha, de Bratislava, de Genebra, do México, em Congressos como os do IBBY e tantos outros.

Toda esta expressiva produção cultural – um legado que herdamos de um grande pioneiro, o genial escritor Monteiro Lobato – ainda é pouco conhecida no nosso país. Por isto, Beth Serra, aproveita para completar a entrevista reivindicando mais espaço nos jornais e nas TVs abertas para a divulgação dos livros de literatura de qualidade.

FNLIJ participa de programa da MULTIRIO

A MultiRio – Empresa de Múltiplos da Prefeitura do Rio de Janeiro – desenvolve programas de TV, vídeos, CD-ROMs e materiais impressos, investindo na interatividade e na prestação de serviços. Sua produção é destinada a alunos, suas famílias e aos professores da maior rede pública de ensino da América Latina, contando com 1.029 escolas municipais, 30 mil professores e 700 mil alunos. A MultiRio foi criada por Regina de Assis, quando ela foi secretária de Educação do município do Rio de Janeiro.

Entre as publicações da empresa, destaca-se a revista Nós da Escola, dirigida a professores, disponível na forma impressa, em programa de TV e no portal: www.multirio.rj.gov.br

A FNLIJ já participou de diversas programações

da MultiRio, voltadas para a atualização dos professores no âmbito da leitura e da literatura para crianças e jovens. E no dia 8 de agosto deste ano, Beth Serra, nossa secretária geral, participou juntamente com a ilustradora Graça Lima, de uma reportagem, em um programa ao vivo, sobre literatura infantil e juvenil. Entre outros temas que foram abordados, Beth Serra destacou a importância da leitura compartilhada entre pais e filhos e falou sobre o Programa Literatura em minha casa – PNBE/ 2001 e 2002, do MEC. As Coleções de 2001 e 2002 foram apresentadas aos telespectadores e alguns pais de alunos de escolas públicas telefonaram, durante o programa, relatando que já haviam recebido as coleções que foram distribuídas em 2001

Conheça aqui, em primeira mão, as editoras e obras selecionadas para o **Literatura em minha casa / 2002**

1. EDITORA COMPANHIA DAS LETRINHAS

Apresentação: Tatiana Belinky

Volume 1 – Poesia – *Um poema puxa o outro.*

Ilustrações: Gilles Eduar

José Paulo Paes (*Uma letra puxa a outra*) – **Marcelo R. L. Oliveira** (*Nós e os bichos*) – **Ricardo Azevedo** (*Não existe dor gostosa*) – **Ricardo da Cunha Lima** (*De cabeça para baixo*).

Volume 2 – Conto – *Conta que eu conto.*

Ilustrações: Mariana Massarani

Ana Maria Machado (*Pimenta no cocuruto*) – **Angela Lago** (*Muito capeta*) – **Daniel Munduruku** (*O menino que não sabia sonhar*) – **Heloísa Prieto** (*Lampião e a baronesa*) – **Roger Mello** (*Meninos do mangue*).

Volume 3 – Novela – Ilustrações: Cárcamo

Moacyr Scliar (*O irmão que veio de longe*)

Volume 4 – Clássico Universal – Tradução: Marina Colasanti.

Ilustrações: Odilon Moraes

Carlo Collodi (*Pinóquio*)

Volume 5 – Peça teatral. Ilustrações: Sérgio Kon

Maria Clara Machado (*O rapto das cebolinhas*)

2- EDITORA BERTRAND BRASIL

Volume 1 – Poesia: *A poesia dos bichos.* Apresentação:

Thiago de Mello. Ilustrações: Roger Mello

Carlos Drummond de Andrade (*Festa no brejo; Anedota búlgara; Boitempo; Pavão; Mulinha; Tortura; O belo boi de Cantagalo; Nomes*) – **Manoel de Barros** (*O provedor; Borboletas; Árvore; O peixe-cachorro; Esses lagartos curimpãpãs; Gorjeios; De cachorros; Bernardo é quase árvore*) – **Thiago de Mello** (*A piratiba; A parara; O gavião; O meu avô e os pássaros; O uirapuru; Um pedido delicado; Sonetos dos pássaros de Mamirauá; Amor de arraia; Ontem sonhei com três rinocerontes; A caranguejeira feliz*)

Volume 2 – Conto – Ilustrações: Graça Lima.

Apresentação: Rosa Amanda Strausz

José J. Veiga (*Histórias Fantásticas*)

Volume 3 – Novela. Apresentação: Antônio Olinto –

Ilustrações: Carybé

Jorge Amado (*O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá*)

Volume 4 – Clássico Universal – Tradução: Fernando de

Castro Ferro. Apresentação: Luiz Antonio Aguiar.

Ilustrações: C. F. Tunnicliffe e Raymond Sheppard

Ernest Hemingway (*O velho e mar*)

Volume 5 – Texto de tradição popular. Apresentação: Rogério

Andrade Barbosa. Ilustrações: Mariana Massarani

Herberto Sales (*Folclore vivo*)

3- EDITORA NOVA FRONTEIRA (organização, apresentação e notas de Ana Maria Machado)

Volume 1 – Poemas que contam a História.

Ilustrações: Pedro Toledo

Gonçalves Dias (*I – Juca-Pirama*) – **Olavo Bilac** (*O caçador de esmeraldas*) – **Castro Alves** (*O navio negreiro*) – **Manuel Bandeira** (*Ouro Preto; O Major*) – **Cecília Meirelles** (*Romance XXXI ou de mais tropeiros; Romance LIX – Da reflexão dos justos*) – **João Cabral de Melo Neto** (*Auto do Frade*)

Volume 2 – Conto: Em Família. Ilustrações: Thais Linhares, Ivan & Marcello, Vinícius Vogel e Ziraldo

Artur Azevedo (*Plebiscito*) – **Marina Quintanilha Martinez** (*Casa de vó é sempre Domingo*), **Ana Maria Machado** (*A maravilhosa ponte do meu irmão*) – **Ziraldo** (*Meu amigo, o canguru*) – **João Guimarães Rosa** (*A menina de lá*) – **Clarice Lispector** (*Felicidade clandestina*)

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Regina Yolanda

Lygia Bojunga Nunes (*A casa da madrinha*)

Volume 4 – Clássico Universal – Tradução: Ana Maria

Machado. Ilustrações: Ricardo Leite

Irmãos Grimm (*Animais encantados*)

Volume 5 – Peça Teatral.

Ilustrações: Gérson e Pedro Conforti

Sylvia Orthof (*Zé Vagão da Roda Fina e sua mãe Leopoldina*)

4 - EDITORA ÁTICA

Volume 1 – Poesia: Varal de Poesia.

Ilustrações: Alex Ceverny

Fernando Paixão (*Motivo; Três cabeças; Macacalho; A menina e as asas; Castigo; O soluço; Viagem; O que dizem*) – **Cecília Meirelles** (*Pequena canção; Epigrama; Canção da indiazinha; Canção mínima; O eco; Motivo*) – **José Paulo Paes** (*Duas adivinhas; Barriga cheia; Até; Gato da China; Infância; Ida e volta; Sem barra; Poesia e prosa*) – **Mário Quintana** (*Pergunta inocente; Hai-kai; Só para si; Das alianças desiguais; Canção do charco; Poema chinês*)

Volume 2 – Conto: Deixa que eu conto. Ilustrações: Orlando

Fernando Sabino (*O homem nu*) – **Dalton Trevisan** (*O leão*) –

Ignácio de Loyola Brandão (*Sim? É impossível perguntar*) –

Moacyr Scliar (*Os terroristas*) – **Lygia Fagundes Telles** (*Dezembro no bairro*) –

Domingos Pellegrini (*A primeira minhoca*) –

Machado de Assis (*História de uma fita azul*) – **Carlos Drummond**

de Andrade (*A incapacidade de ser verdadeiro*)

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Lúcia Brandão

Ana Maria Machado (*Do outro mundo*)

Volume 4 – Clássico Universal – Tradução: Antoine Galland.
Ilustrações: Emre Orhum
Luc Lefort (*Ali Babá e os quarenta ladrões*)

Volume 5 – Textos de tradição popular.
Ilustrações: Ricardo Azevedo
Ricardo Azevedo (*Histórias que o povo conta*)

5. EDITORA OBJETIVA
(seleção e apresentação Marisa Lajolo)

Volume 1 – Poesias: *Toda criança do mundo.*
Ilustrações: Glenda Rubinstein
Ruth Rocha (*Toda criança do mundo; Valsa das pulgas; Crianças lindas*) – **Samir Meserani** (*Girassol*) – **Fagundes Varela** (*Estrelas*) – Luís Fernando Veríssimo (*Poema Igualitário; Onde será que ele se esconde?*) – **Sérgio Capparelli** (*Jacaré letrado*).

Volume 2 – Contos: *Contos de Estimação.*
Ilustrações: Glenda Rubinstein
Sylvia Orthof (*Mudanças no galinheiro, mudam as coisas por inteiro*) – **Silvio Romero** (*A onça e o bode*) – **Érico Veríssimo** (*Os três porquinhos pobres*) – **Adriana Falcão** (*Sarnento, pulguento, magrinho, uma graça!*) – **Ruy Castro** (*Chico e Manuela*).

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Glenda Rubinstein
Lygia Bojunga Nunes (*A bolsa amarela*)

Volume 4 – Clássico Universal – Adaptação: Carlos Heitor Cony. Ilustrações: Glenda Rubinstein
Alexandre Dumas: (*O Máscara de Ferro*)

Volume 5 – Textos de tradição popular.
Ilustrações: Fábio Sombra
Patativa do Assaré (*História de Aladim e a lâmpada maravilhosa*)

6- EDITORA MARTINS FONTES –
Apresentação: Elias José

Volume 1 – Poesia. Ilustrações: Gilberto Miadaira
Sidónio Muralha (*Dia de festa; Razão maior*) – **Cecília Meirelles** (*A canção dos tamanquinhos*) – **Fagundes Varela** (*Estrelas*) – **Menotti Del Picchia** (*Destino*) – **Casimiro de Abreu** (*Meus oito anos*) – **Olavo Bilac** (*O pássaro cativo; Plutão*) – **Gonçalves Dias** (*Canção do tamoio*) – **Braguinha e Alberto Ribeiro** (*Noite de junho; Tem gato na tuba*) – **Cartola, Carlos Cachça e Hermínio Bello de Carvalho** (*Alvorada no morro*) – **Marino Pinto e Paulo Soledade** (*Estrela-do-mar*).

Volume 2 – Conto. Ilustrações: Lúcia Brandão
Sylvia Orthof (*Bruzundunga da Silva*) – **Marina Colasanti** (*Palavras aladas*) – **Paulo Mendes Campos** (*Fábula eleitoral para crianças*) – **Machado de Assis** (*Conto de escola*) – **Afonso Arinos** (*A garupa*).

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Evandro Luís
Elias José (*Tem fantasma no porão*)

Volume 4 – Clássico Universal. Tradução: Ricardo Gouveia.
Condensado por: Tony Ross. Ilustrações: Alexandre Camanho
Lewis Carroll (*As aventuras de Alice no País das Maravilhas*)

Volume 5 – Textos de tradição popular.
Ilustrações: Patrícia Lima
Monica Stahel (*Um saci no meu quintal – Mitos brasileiros*)

7- EDITORA RECORD – Coordenação: Anna Maria Rennhack. Assessoria: Ninfa Parreiras

Volume 1 – Poesia. Ilustrações: extraídas dos periódicos *Chatterbox* (1884-99) e *British Workwoman*
Carlos Drummond de Andrade (*Simplesmente Drummond*)

Volume 2 – Conto: *Meninos, eu conto.*
Ilustrações: Rui de Oliveira
Rachel de Queiroz (*Bezerro sem mãe*) – **Rubem Braga** (*Mãe*) – **Antonio Torres** (*Por um pé de feijão*) – **Leo Cunha** (*A menina da varanda*) – **Zélia Gattai** (*Ministro*) – **Jorge Amado** (*A bola e o goleiro*) – **Marco Túlio Costa** (*A bailarina e o vaso chinês*) – **Fernando Sabino** (*Macacos me mordam*) – **Malba Tahan** (*Os 35 camelos*).

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Rosinha
Graciliano Ramos (*A terra dos meninos pelados*)

Volume 4 – Clássico Universal – Tradução e adaptação: Celso Amorim Ilustrações: W. W. Denslow
L. Frank Baum (*O mágico de Oz*)

Volume 5 – Peça Teatral. Ilustrações: Ilo Krugli
Ilo Krugli (*História de lenços e ventos*)

8- EDITORA GLOBAL – Organização: Jeferson Alves

Volume 1 – Poesia: *Pé de poesia.* Ilustrações: Lúcia Hitatsuka, Rogério Borges, Orlando, Eva Furnari, Mauricio Negro e Cláudia Scatamacchia
Cecília Meirelles (*Canção da tarde no campo*) – **Ferreira Gullar** (*O rei que mora no mar*) – **Mario Quintana** (*Ritmo*) – **Cora Coralina** (*O prato azul-pombinho*) – **Olavo Bilac** (*O soldado e a trombeta*) – **Henriqueta Lisboa** (*O menino poeta*) – **Manuel Bandeira** (*Na rua do sabão*) – **Sidónio Muralha** (*Recompensa e empecilho*).

Volume 2 – Conto: *Faz de conto.* Ilustrações: Orlando, Eva Furnari, Enrique Martínez, Spacca, Cláudia Scatamacchia e Marina Colasanti
Mário Quintana (*Velha história*) – **Ignácio de Loyola Brandão** (*O homem que espalhou o deserto*) – **Sylvia Orthof** (*Vovô general, vovô vedete*) – **Luís da Câmara Cascudo** (*Adivinha, adivinhão!*) – **Cora Coralina** (*Os meninos verdes*) – **Sidónio Muralha** (*A revolta dos guarda-chuvas*) – **Marina Colasanti** (*Uma idéia toda azul*).

Volume 3 – Novela. Ilustrações: Marlette Menezes
Edy Lima (*A vaca voadora*)

Volume 4 – Clássico Universal – Adaptação: Cecília Regiane Lopes. Ilustrações: Cláudia Scatamacchia
Hans Christian Andersen (*O rouxinol e o imperador da China*)

Volume 5 – Peça Teatral. Ilustrações: Sonia Magalhães
Chico Buarque (*Os saltimbancos*)

Livros do PNBE/2001 e 2002 são para os alunos levarem para casa!

Dessa vez, é a escola que não está fazendo o “dever de casa”!

A escritora Marisa Lajolo denuncia, em carta enviada aos jornais, que as escolas estão retendo os livros que deveriam ser entregues às crianças. Transcrevamos aqui a carta de Marisa, já que ela pede espaço para divulgá-la. E este assunto é mesmo muito sério!

“O MEC comprou coleções de livros para todas as crianças da quarta e quinta séries do ensino público fundamental. O nome do projeto é *Literatura em minha casa*. Oito milhões de coleções, para oito milhões de alunos. No cardápio, histórias, poemas, peças de teatro. Por conta de Ana Maria Machado, Ângela Lago, Cecília Meireles, Ferreira Gullar, Gonçalves Dias, Pedro Bandeira, Ruth Rocha, Ricardo Azevedo, Vinícius de Moraes e muitos outros.

Time para ninguém botar defeito, não é mesmo?

Em março deste ano as coleções foram enviadas às escolas para serem entregues aos alunos. Mas nem sempre os livros chegaram às mãos da meninada: muitas escolas estão retendo os livros.

Por quê ?

Alegam-se várias razões: que as crianças não vão cuidar dos livros, que é melhor que as coleções fiquem para a biblioteca, que vão entregar os livros no dia da criança ou no final do ano... Enquanto isso, as coleções vão ganhando a poeira das estantes, desaparecendo nos recantos de onde some material sem uso.

Pesquisas sobre leitura são unânimes em apontar a importância de que crianças desde cedo se familiarizem com livros. Mesmo correndo o risco de danificar ou de perder livros, é preciso que as crianças tenham chance de pegá-los, abri-los, desenhar neles, riscá-los, lê-los ou não: a proximidade física e afetiva entre livros e crianças é essencial para a meninada descobrir a leitura.

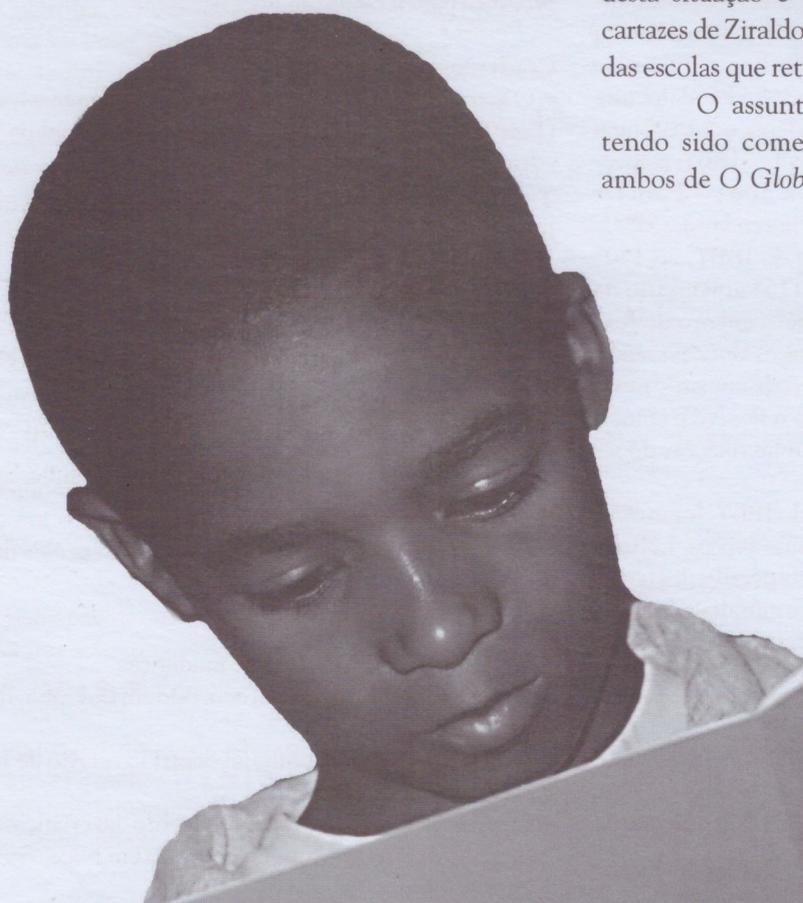
E é exatamente isto que o projeto *Literatura em minha casa* patrocina.

Então, professoras e professores, diretores e diretoras, associações de pais, conselhos de classe, conselhos estaduais e municipais, mães, madrinhas, titias, irmãos mais velhos... a postos! Que cada criança receba o livro que lhe foi destinado fica sendo, a partir de agora, responsabilidade também de todos nós. Vamos arregaçar as mangas!” (Marisa Lajolo)

EMarisa Lajolo pede que seja divulgada esta mensagem, para que pais, associações de moradores e conselhos comunitários fiquem sabendo que as crianças têm direito aos livros e os reivindiquem.

O Ministério da Educação já tomou conhecimento desta situação e vai fazer uma campanha publicitária, com cartazes de Ziraldo, visando convencer os professores e diretores das escolas que retiveram os livros e distribuí-los para os alunos.

O assunto tem ocupado as colunas de jornais, já tendo sido comentado por Elio Gaspari e George Vidor, ambos de *O Globo*.



LEITURA 2003

PARA LER O XXI

O IBBY cubano e o IBBY brasileiro se reúnem mais uma vez para promover, em Havana, Cuba, o *Leitura 2003 – Para ler o século XXI*. Este evento tem um significado muito especial para nós, pois existe uma identificação muito forte entre brasileiros e cubanos, e a literatura para crianças e jovens tem possibilitado o estreitamento dos laços entre os dois países. Também participam da organização e realização do Congresso, além das seções cubana e brasileira, outras seções do IBBY: a Fundalectura, da Colômbia, a Alija, da Argentina e o IBBY do Canadá.

A programação de 2003 é fascinante: os organizadores do evento propõem uma homenagem aos 50 anos do IBBY, fazendo uma retrospectiva dos temas que centraram a atenção de alguns dos congressos mundiais da instituição ocorridos em diferentes datas e regiões, visando “avaliar, assim, à luz do momento atual, a vigência, a importância e a transcendência que mantêm estes temas”.

Para divulgar o *Leitura 2003*, Aimée Vega Belmonte, professora do Instituto Internacional de Jornalismo “José Martí” em Havana, especialista em internet e multimídia, membro da seção cubana do International Board on Books for Young People-IBBY, doutoranda em Ciências da Comunicação em Havana, Cuba, veio ao Brasil, ministrando cursos e palestras em Brasília, Belo Horizonte, Rio de Janeiro e São Paulo. A vinda de Aimée teve o apoio do IBBY cubano e do Comitê de Solidariedade à Cuba.

Neste Notícias, iniciamos a divulgação do Congresso *Leitura 2003*, publicando a “primeira convocatória”.

Esperamos que escritores, ilustradores, professores, especialistas em literatura, jornalistas, editores e muitos outros profissionais da área do livro e da leitura se mobilizem para participar deste evento tão representativo para a nossa América Latina.

O Comitê Cubano do IBBY em seu vigésimo aniversário e a Cátedra Íbero-americana Mirta Aguirre, em parceria com a Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil – FNLIJ do Brasil em seu trigésimo quinto aniversário, a Associação do Livro Infantil e Juvenil da Argentina – ALIJA, o IBBY do Canadá e a Fundalectura da Colômbia (seções brasileira, argentina, canadense e colombiana do International Board on Books for Young People – IBBY, respectivamente) convidam para o Congresso *Leitura 2003 – Para ler o XXI*. (Havana, Cuba, de 28 de outubro a 01 de novembro de 2003).

Em comemoração ao 50º aniversário do IBBY, ao 150º aniversário de nascimento de José Martí e ao 115º aniversário da publicação *A idade do ouro* e inspirados no pensamento de José Martí: “para as crianças trabalhamos, porque as crianças são as que sabem o que querem, porque as crianças são a esperança do mundo”, neste Congresso se debaterá sobre a leitura como ato reflexivo e emocional e como comunicação que engloba as múltiplas relações do ser humano com o Universo.

Como homenagem justa ao trabalho do IBBY durante 50 anos e como reconhecimento ao trabalho de suas seções, *Leitura 2003 – Para ler o XXI* se propõe a fazer uma retrospectiva dos temas que centraram a atenção de alguns dos congressos mundiais do IBBY ocorridos em diferentes datas e regiões e avaliar, assim, à luz do momento atual, a vigência, importância e transcendência que mantêm estes temas.

ATIVIDADES CIENTÍFICAS

A participação no congresso, como expositor, se dá por meio de uma adesão de cada profissional interessado, de acordo com

os temas dos seminários. Deve ser encaminhado um resumo da proposta para a comissão organizadora.

Conferências Magistrais:

- O livro como instrumento educativo para o desenvolvimento humano (Prestigiando os 35 anos da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil – FNLIJ)

Tema do Congresso mundial ocorrido no Rio de Janeiro, Brasil, em 1974.

- O papel da leitura no desenvolvimento das crianças e adolescentes

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Nice, França, em 1972.

- A literatura infantil e o entendimento internacional

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Viena, Áustria, em 1963.

- Problemas contemporâneos e literatura infantil

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Zurique, Suíça, em 1953.

- Os livros infantis, um espaço de liberdade.

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Sevilha, Espanha, em 1994.

Mesa-redonda:

- Os jovens em um mundo de mudanças

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Bolonha, Itália, em 1970. e Juvenil – FNLIJ)

- Tema do Congresso mundial ocorrido no Rio de Janeiro, Brasil, em 1974.

- O papel da leitura no desenvolvimento das crianças e adolescentes

Tema do Congresso Mundial ocorrido em Nice, França, em 1972.

Seminários:

- O livro como instrumento educativo para o desenvolvimento humano (Prestigiando os 35 anos da Fundação Nacional do Livro Infantil)
- Os livros e as crianças: tradição, presente e perspectivas
Tema do Congresso Mundial ocorrido em Praga, República Tcheca, em 1980.
- Alfabetização por meio da literatura
Tema do Congresso mundial ocorrido em Williamsburg, USA, em 1990.

Salão:

- Salão de autores A Idade de Ouro

Encontros:

- De escritores
- De ilustradores
- De promotores de leitura
- De editores
- De editores de revistas

Premiação:

- II Concurso Íbero-americano - Para ler o XXI

Homenagem:

- A Leena Maissen, diretora executiva do IBBY que vai se aposentar no próximo ano.

Atividades paralelas:

- Festival da Papirola
- Visitas a escolas, bibliotecas e centros culturais

Participação:

Poderão participar escritores, ilustradores, diagramadores, editores, críticos, pesquisadores, educadores, bibliotecários, livreiros, sociólogos, psicólogos, profissionais dos meios de comunicação de massa, do marketing e da publicidade, da informática e estudantes, entre outros.

Idiomas oficiais:

- Espanhol
- Inglês
- Português (somente serão objeto de tradução simultânea as conferências magistras e a abertura)

Instruções:

- Enviar sua comunicação com um máximo de 10 páginas, em disquete ou por meio eletrônico, e um resumo da mesma em uma página.
- Incluir na primeira página de sua comunicação: título, nomes e sobrenomes dos autores e uma breve ficha biográfica de meia página, meios técnicos audiovisuais que necessita (gravador, projetor de slides, retroprojetor, vídeos formato VHS, NTSC, computador, data show), instituição a qual pertence ou representa, cidade e país, número

de fax e correio eletrônico.

- Apresentar as comunicações e os resumos em formato de página de 8,5 x 11, espaço dois, 30 linhas e margens de 2,5 (em Microsoft Word para PC).
- Cada expositor contará com quinze minutos para a leitura ou exposição de sua comunicação.
- A data limite para o envio das comunicações e seus resumos correspondentes para a Fundação Nacional do Livro Infantil e juvenil – FNLIJ é 31 de abril de 2003. Os seminários estarão sujeitos à disponibilidade de espaços para seu desenvolvimento, ao número de comunicações que se apresentem, à programação geral e ao balanço do congresso. Um comitê científico fará a seleção das comunicações e dará resposta aos autores antes de 30 de junho de 2003.
- Não serão aceitas comunicações e/ou seus correspondentes resumos que não cumpram os requisitos anteriores.

Sede do evento:

Hotel Habana Libre Tryp Sol Meliá

Inscrição:

- Delegados: - *Participantes e expositores:* US\$325
- Estudantes: US\$275 (matriculados em curso universitário regular e menores de 25 anos)
- Acompanhantes: US\$225

Os delegados que viajarem pela Agência de Viagens UniversiTURCUJAE, agência oficial do Congresso, terão um desconto de US\$25 em

sua cota de inscrição. O valor da cota de inscrição será pago na chegada a Cuba e inclui: Delegados (*participantes, expositores e estudantes*): *credencial, materiais de trabalho, certificado de participação, coquetel de abertura, almoços, encerramento cultural de gala e acesso a todas as atividades acadêmicas programadas.*

Acompanhantes: *credencial, coquetel de abertura e encerramento cultural de gala.*

Observação: o número de participantes será limitado por países.

Comitê organizador:

Presidente:

Dra. Emilia Gallego Alfonso

Presidente do Comitê Cubano do IBBY

Vice-presidente:

Profa. Elizabeth D'Angelo Serra

Secretária geral da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil

Patrocinadores:

- Oficina Regional de Cultura da UNESCO para a América Latina e o Caribe
- Centro Regional para o Fomento do Livro e da Leitura na América Latina e no Caribe
- Centro de Pesquisa e Desenvolvimento da Cultura Cubana "Juan Marinello"
- Instituto Cubano do Livro

PACOTES DE ESTADIA:

Hotel	Categoria	Apartamento de solteiro	Apartamento duplo
Vedado	★★★	US\$ 213	US\$ 293
St. John's	★★	US\$ 213	US\$ 293
Habana Libre	★★★★★	US\$ 523	US\$ 743
Nacional	★★★★★	US\$ 583	US\$ 813
Riviera	★★★★	US\$ 363	US\$ 513
Colina*	★★	US\$ 173	US\$ 263
L y 17*	H. Universitário	US\$ 173	US\$ 213

- De 27 de outubro a 2 de novembro de 2003
- Preços por pessoa, em dólar
- Estes preços estão sujeitos a mudanças sem comunicação prévia
- *Capacidades limitadas

Estes preços incluem:

- Hospedagem durante 7 noites no hotel escolhido
- Cafés-da-manhã diários
- Transporte às atividades oficiais do evento (traslados a quatro almoços e duas atividades culturais)
- Recepção no aeroporto
- Traslado aeroporto – hotel – aeroporto

Estes preços não incluem:

- Imposto de saída de Cuba: US\$ 20
- Almoços, jantares, nem bebidas
- Seguro médico, o mesmo poderá ser incluído adicionando-se US\$ 12 ao pacote
- Traslados diários hotel – sede – hotel. Todos os hotéis propostos se encontram próximos à sede do evento, exceto o Hotel Riviera que necessita de traslados.
- Gorjetas, chamadas telefônicas.

Recepção oficial do Congresso:

A Agência de Viagens especializada das universidades e centros de pesquisas cubanas UniversiTUR organiza pacotes turísticos e hospedagem e estadia em Cuba. Com ofertas para todos os preços, desde residências estudantis (mais econômicas) até hotéis cinco estrelas; em apartamentos simples, duplos, com café da manhã ou café da manhã e refeições incluídas. UniversiTUR poderá ajudar também com os bilhetes aéreos, visto, assistência médica e programas culturais opcionais. Todas essas ofertas estarão nos impressos de divulgação do evento "Leitura

2003 - Para ler o XXI".

Gerente UniversiTUR:

Sra. María Antonia Cruz

Vázquez

Telefone: 53 (7) 2672012 e 2614939, Fax: 53 (7) 2671574,

E-mail:

eventos@universitur.ispjae.edu.cu

e buro@universitur.ispjae.edu.cu

Site: <http://www.viajesmercadu.com>



Ofertas pré-congresso - de 21 a 25 de outubro de 2003

Graduados:

Teoria, crítica, pesquisa e promoção de leitura para crianças e jovens

- Cursos de pós-graduação

- Oficinas

Promotores:

- Cátedra Íbero-americana "Mirta Aguirre"

- Centro de Pesquisa e Desenvolvimento da Cultura Cubana "Juan Marinello"

Comitê Acadêmico:

Dr. Luis Álvarez Álvarez

E-mail: emyga@cubarte.cult.cu
e aimee@icaic.inf.cu

Sobre o evento dirigir-se a:

Profa. Elizabeth D'Angelo Serra
Secretária geral da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil - seção brasileira do IBBY

Rua da Imprensa, 16 salas 1212 a 1215 - 20030.120 - Rio de Janeiro - RJ

Tel.: 21 + 22629130 Fax: 21 + 22406649

E-mail: fnlij@alternex.com.br
fnlij@fnlij.org.br

Sobre sua viagem dirigir-se a:

Sanchat Tour Operator's

E-mail:

sanchattour@sanchattour.com.br

Tel.: 11 + 32596466 Fax: 11 + 32488859

www.sanchattour.com.br

Departamento de operações:

Tatiana F. Marcondes

Rua Sete de Abril, 404 - Cj. 21/22 - Centro - 01044-000 - São Paulo - SP

Aimée Belmonte no Rio de Janeiro

Aimée Vega Belmonte, professora do Instituto Internacional de Jornalismo "José Martí", especialista em internet e multimídia, membro da seção cubana do IBBY, doutoranda em Ciências da Comunicação em Havana, Cuba, esteve no Brasil para ministrar cursos e dar palestras em Brasília, Belo Horizonte, Rio de Janeiro e São Paulo.

Ela esteve com Rodrigo Baggio, fundador e diretor-executivo do Comitê para Democratização da Informática - CDI e com a escritora e jornalista Luciana Savaget, que juntamente com essa especialista cubana, é responsável pelo site: www.tricotando.com.br

A respeito da vinda de Aimée ao Rio para divulgar o Leitura 2003, ambos escreveram estes textos que estamos divulgando no Notícias:

A educação em Cuba.net

Rodrigo Baggio*

A primeira pergunta que a professora Aimée Veja me fez ao visitar a Escola de Informática e Cidadania (EIC) que mantemos em parceria com o Afroreggae foi desconcertante: mas o que é esta cidadania que vocês ensinam em sua EICs?

Aimée é cubana, professora do Instituto Internacional de Jornalismo José Martí, em Havana, e membro da seção cubana no International Board on Books for Young People. Ela veio ao Brasil a convite da Fundação Nacional

do Livro Infantil e Juvenil e também da Universidade de Brasília, onde esteve no final de julho ministrando uma série de oficinas. Além disso, a professora tem agendada, em universidades cariocas e paulistas, diversas palestras sobre a experiência cubana na educação.

O mais interessante a respeito do currículo de Aimée é o fato de ela ser especialista em internet, multimídia e webdesign. Curioso porque Cuba, aparentemente, não é visto como um país capaz (ou mesmo interessado) em

investir neste tipo de tecnologia. Apenas aparentemente.

Desde que assumiu o poder, o grupo revolucionário de Fidel Castro investiu pesadamente em educação, atingindo resultados expressivos. Cuba praticamente extinguiu o analfabetismo, que hoje se restringe a cerca de 2% residuais.

Mas não se limitaram apenas ao quadro-negro. A partir do final da década de 60, a informática foi sendo introduzida gradualmente em todos os níveis de

ensino. Foram criados primeiramente Centros de Pesquisa Digitais e posteriormente cursos superiores em Matemática Cibernética e Engenharia de Sistemas. Logo todo o sistema educacional cubano estava contemplado.

Os dados impressionam: Todas as mais de 10 mil escolas, seja de ensino primário, médio ou superior, têm hoje laboratórios de informática. Os computadores são empregados não só para o aprendizado das ferramentas de edição de textos, planilhas, etc., como também na utilização de programas pedagógicos e auxiliando na gestão das escolas.

A internet chegou nos anos 90, mas teve seu conteúdo controlado, fruto, segundo o entendimento da professora, “das tensões e ameaças da Guerra Fria patrocinada pelos EUA”. Entrar no mérito dessa questão é uma tarefa arriscada e que não cabe nesse artigo, mas Aimée trouxe informações que me deixam otimista. Hoje já é possível acessar a internet em centros de pesquisa, hospitais, universidades, órgãos de imprensa, centros culturais, hotéis, empresas e clubes de jovens.

Mas é só. Dificilmente você encontrará em uma residência um computador, e se encontrar, a chance

de estar conectado à internet é pouca. Apenas 20 provedores, todos estatais, operam para fornecer o acesso à rede mundial de computadores. Temos aí uma penca de motivos para esta carência: delicada situação econômica (assim como o modelo); a rede telefônica, que só agora está sendo digitalizada; o próprio fator econômico que dificulta e encarece a importação de tecnologia (quando não a proíbe); e por fim as intrincadas políticas internas.

Apesar de suas contradições, que, assim como as nossas, devem ser corrigidas o quanto antes, Cuba segue apresentando resultados a partir de um investimento em educação e tecnologia. Apenas para melhor ilustrar estas conquistas, basta lembrar do trágico acidente em Goiânia com a cápsula de Césio. O Brasil, desprovido de know-how ou equipamentos adequados, teve que enviar as vítimas à Cuba para que fossem tratadas. Podemos citar também a biotecnologia, Cuba é hoje reconhecida por sua produção de vacinas e medicamentos que ajudam a salvar vidas não só no Brasil como em vários outros países.

Mas o que gostaria de ressaltar, neste contraste que encontramos quando falamos de Cuba e novas tecnologias, é

a incrível penetração dos computadores no sistema de ensino cubano combinado com a ênfase deste país em questões fundamentais da formação intelectual e ética do indivíduo.

Talvez venha daí a dificuldade de Aimée em compreender a necessidade do resgate da cidadania que buscamos fazer diariamente em nosso projeto. Ela me contou, enquanto visitávamos Vigário Geral, que isso que chamamos de Cidadania, em Cuba é fomentado a partir do momento em que a criança abre seu olho para ver a primeira luz do sol. Pois para o cubano, o exercício da cidadania é a garantia da identidade e soberania do povo.

O certo é que o Brasil e Cuba têm à frente desafios importantes que, sem a sua superação, os manterão acorrentados ao subdesenvolvimento e à degradação da qualidade de vida de seu povo: o desafio da liberdade de expressão e o desafio da liberdade de acesso às novas tecnologias.

***Rodrigo Baggio** é empreendedor social, fundador e diretor-executivo do Comitê para Democratização da Informática.

Email: cdi@cdi.org.br

Cuba: tricotando sonhos*

Luciana Savaget

A música embala os passos ritmados da salsa, da conga, do gingado meio baiano, da alegria. Não há quem não sinta a nostalgia do passado caminhando pelas pequenas e sinuosas ruelas da velha Havana.

Cuba de nomes famosos como Nicolás Guillén, Pablo Milanês, Ibraính Ferer, Alicia Alonso, Elian e tantos outros que levam o pequeno pedaço de terra a invadir mares, terras e corações além Caribe.

Foi envolvida pela curiosidade e estimulada pelo sonho (que surgiu da minha ida ao congresso Lectura, em 1999), de manter um vínculo com aquela gente tão especial, que nasceu **tricotando.com**, um site inteiramente dedicado às crianças da América Latina.

Montar uma página em parceria com profissionais cubanos foi um desafio. É difícil imaginar para quem vive num país capitalista as infinitas dificuldades de quem não conta com

modernos programas de *software*, literatura especializada e suplementos quase que diários dos jornais sobre o assunto... Mesmo assim, Aimée Vega Belmonte, do Comitê Cubano do IBBY – que esteve recentemente no Brasil, convidada pela FNLIJ para uma série de palestras, visando divulgar o Congresso Leitura 2003 – é uma das poucas internautas e especialista no assunto em Cuba. Passou noites sem dormir pendurada no computador do seu trabalho, tentando acoplar as nossas idéias na página. Aimée divide o seu dia-a-dia entre o Instituto Cubano de Cinema (ICAI) e as aulas numa escola de informática.

A criação gráfica de **tricotando.com** é de Carmem Thompson, uma artista que ganha a vida contando histórias e encenando peças infantis em aniversários e escolas da ilha. Para executar suas tarefas, percorre de bicicleta cerca de 50

quilômetros todos os dias. Considera esse esforço uma brincadeira de faz-de-conta pensando no futuro.

E é na expectativa de compartilhar um pouco deste nosso sonho comum que recomendo todos não só a ir a esse Congresso de Cuba – o Leitura 2003 –, que foi uma das experiências mais fabulosas da minha vida, como convido a fazer uma visita ao **tricotando.com** onde abrimos uma pequena janela interativa, através da qual gostaríamos de ajudar nossos amigos cubanos a enxergarem o futuro real que os espera daqui a pouco, no qual seu exemplo de dignidade possa se espalhar ainda mais pelo mundo, ajudando outros povos a perseverarem na luta pelos valores fundamentais do ser humano.

* Trechos de artigo da escritora, jornalista e escritora **Luciana Savaget**, enviado ao Notícias/FNLIJ.

RECOMENDAÇÕES



Matris Lingua. Seleção dos poemas Rosângela Rennó. Rio de Janeiro: EDUCAM/Academia da Latinidade, 2001. 72 p.

Fazer um jogo com a Língua Mãe e com a língua da mãe, a primeira que um bebê ouve, é a proposta desta coletânea, lançada no Encontro da Latinidade “Vozes universais”, organizado pelo Centro Cultural Cândido Mendes em 2001. Foram reunidos acalantos e poemas em trinta línguas, dialetos neolatinos e línguas crioulas de base latina.

Para um bebê, as primeiras experiências de contato com o mundo, trazidas com os ruídos, sons, vozes, são inaugurais no processo de aprendizagem de uma língua. E são referências importantes para o reconhecimento de si e do mundo. Então, os acalantos tornam-se parte de uma memória que jamais se apaga para a criança, mesmo que inconsciente. É mesmo a primeira língua aprendida pela criança.

Belo trabalho o de Rosângela Rennó, que aproxima as línguas cuja mãe é o latim. Ela reuniu canções de domínio popular, a exceção de três que são discriminadas no final da obra. Em português, reconhecemos algumas canções, como esta:

*“Tutu Marambá,
não venha mais cá.
Que a mãe da menina
Te manda matá.”*

*Tutu Marambá,
Não venha mais cá.
Que o pai do menino
Te manda matá.”*

E parece que esta pesquisa vai longe, não vai parar com este volume, pois está dito que é um arquivo em construção e o site se manterá aberto para novas contribuições. Que venham muitas canções, somando-se à *Matris Lingua*!

Consulte este site participe: www.alati.org/matrislingua

Ninfa Parreiras

*Se essa rua, se essa rua fosse minha,
eu mandava, eu mandava ladrilhar
com pedrinhas, com pedrinhas de brilhante
para o meu, para o meu amor passar.*

*Nessa rua, nessa rua tem um bosque
que se chama, que se chama solidão.*

*Dentro dele, dentro dele mora um anjo,
que roubou, que roubou meu coração.*

*Se eu roubei, se eu roubei teu coração
é porque tu roubaste o meu também.*

*Se eu roubei, se eu roubei teu coração
é porque, é porque te quero bem.*

Notícias Acontece

A Associação de Representantes e Editoras do Estado do Rio de Janeiro – AREERJ divulga sua nova diretoria

Representantes e Editoras do Estado do Rio de Janeiro informam que, em Assembléia realizada neste dia 27 de junho de 2002, foi eleita a nova diretoria da Associação de Representantes e Editoras do Estado do Rio de Janeiro – AREERJ para o Biênio 2002 a 2004, com a seguinte composição:

Sérgio Mello Lofeudo - Diretor Presidente (Scipione)
José de Abreu Freitas Neto - Diretor Vice-Presidente (Melhoramentos)

Alvarino Freitas - Diretor Secretário (Ediouro)
Francisco Eugênio Pizotti - 1º Diretor-Substituto (FTD)
Marília Lage - 2ª Diretor-Substituto (Sobook)

A nova gestão pretende fortalecer os trabalhos realizados pela AREERJ, buscando a qualidade e o profissionalismo.
Para entrar em contato com esta instituição:
Email: areerj@easyline.com.br

ÁTICA

- Geometria na Amazônia: construções geométricas.** Ernesto Rosa. Il. Marcelo Lelis. 106 p.
- Os encontros de um caracol aventureiro ...** Frederico García Lorca. Trad. José Paulo Paes. Il. Odilon Moraes. 40 p.
- Pescadores de lobisomem.** Regina Chalian. Il. Helena Alexandrino. 40p.
- Samira não quer ir à escola.** Christian Lamblin. Trad. Luciano V. Machado. Il. Régis Fallier e Charlotte Roederer. 20p.

ATUAL

- Aquele estranho colega, o meu pai.** Moacyr Scliar. Il. Angelo Abu. 64p. (Série Entre Linhas - Adolescência)
- O que é que eu posso fazer?.** Tânia Alexandre Martinelli. Il. Marcelo Martins. 119 p. (Série Entre Linhas - Cotidiano)

BLOCOS

- A porca.** Manuela Nogueira Loddo. Il. da autora. 12 p.
- Cão babão.** Manuela Nogueira Loddo. Il. da autora. 12 p.
- Gente estranha.** Manuela Nogueira Loddo. Il. da autora. 12 p.

BRINQUE-BOOK

- Filhotes de bolso.** Margaret Wild. Trad. Gilda de Aquino. Il. Stephen Michael King. s.n.
- O homem do saco.** Rogério S. Trezza. Il. do Autor. 26 p.
- Pop-ups Animados 123 - palavras.** Dug Steer. Trad. Gilda de Aquino. Il. Derek Mathews. s.n.
- Teobaldo o elefante.** Meco Simões Garrido Filho. Il. do autor. s.n.
- Todas são especiais - Famílias divertidas.** Dugald Steer. Trad. Gilda de Aquino. Il. Derek Mathews. s.n.

CIA. DAS LETRAS

- Cleópatra e sua víbora.** Margaret Simpson. Trad. Eduardo Brandão. Il. Philip Reeve. 192p.
- Éden-Brasil.** Moacyr Scliar. Il. Moacyr Scliar. 136p.
- Eric com o pé na estrada.** Furio Lonza. 150 p.
- O senhor dos bonsais.** Manuel Vásquez Montalban. Il. Cárcamo. 86 p.

CIA. DAS LETRINHAS

- As aventuras de Pinóquio.** Carlos Collodi. Trad. Marina Colasanti. Il. Odilon Moraes. 191 p.
- De braços para o alto.** Dráuzio Varella. Il. Cárcamo. 62 p.
- Jack Brodoski em resgate no círculo de fogo.** Flávio de Souza. Pesq. Adriano Zerbini. Il. Daniel Kondo & Rodrigo Leão. 58 p.
- Trezentos parafusos a menos.** Ricardo Azevedo. Il. Mariana Massarani. 134 p.
- Viagens de Gulliver.** Jonathan Swift. Trad. Hildegard Feist. Il. Martin Hargreaves. 64 p.

COMPOR

- Guerra! por quê?.** Osório Garcia. Il. do autor. 22 p.

COSAC & NAIFY

- A incrível história da orquestra.** Bruce Koscielniak. Trad. Renata Campos. 32 p.
- Bichos que existem & bichos que não existem.** Arthur Nestrovski. Il. Maria Eugênia. 56 p.
- Novos brasileiroinhos poesia para os bichos** Lalau. Il. Laurabeatriz. 36 p.
- O rei Salomão e o seu anel mágico.** Elie Wiesel. Il. Mark Podwal. 56 p.
- Sob o sol, sob a lua.** Cynthia Cruttenden. Il. da autora. 24 p.

EDITORIA FORENSE

- Crônicas de Dom João VI.** Paulo Napoleão Nogueira da Silva. 247 p.

EDITORIA 34

- Destino Impar** Sylvia Gemignani Garcia. 191 p.
- Visconde do Uruguai.** Paulino José Soares de Sousa. Org. e Introd. José Murilo de Carvalho. (Col. Formadores do Brasil) 631 p.

FORMATO

- Ensino da ortografia: uma prática interativa....** Socorro Nunes. 159 p.

M. FONTES

- O Hobbit.** J.R.R. Tolkien. Trad. Lenita Maria Rímoli Esteves; Almiro Pisetta. 1998. 300p. 2.ed.
- O Silmarillion.** J.R.R. Tolkien. Org. Christopher Tolkien. Trad. Waldéa Barcellos. 461 p.
- O Senhor dos anéis.** J.R.R. Tolkien. Trad. Lenita Maria Rímoli Esteves; Almiro Pisetta. 1.202 p.
- COLEÇÃO O SENHOR DOS ANÉIS (O Hobbit; A sociedade do anel; As duas torres; O retorno do rei).** J.R.R. Tolkien. Trad. Lenita Maria Rímoli Esteves; Almiro Pisetta. 4v.

MELHORAMENTOS

- Cézanne - o pincel analítico.** David Spence. Trad. Luiz Antonio Aguiar e Marisa Sobral. 2001. 31 p. (Grandes Artistas)
- Degas - o olhar invisível.** David Spence. Trad. Luiz Antonio Aguiar e Marisa Sobral. 2001. 31 p. (Grandes Artistas)
- Forças Fatais .** Nick Arnold. Il. Tony De Saulles. 1997. 159 p. (Saber horrível)
- Gauguin - fuga para o paraíso .** David Spence. Trad. Luiz Antonio Aguiar e Marisa Sobral. 31 p. (Grandes Artistas)
- Incríveis Incas .** Terry Deary. Trad. Antonio Carlos Vilela. Il. Philip Reeve. 2000. 127 p. (Saber Horrível)
- Menina Nina - duas razões para não chorar.** Ziraldo. Il. do autor. 37 p.
- O dragão fumaça - uma fábula para papai**

- parar de fumar.** Jane Clarke. Trad. Frank de Oliveira. Il. Bem Cort.

- O livro de receitas do Menino Maluquinho.** Ziraldo. Il. do autor. 26 p.

- O roubo das agendas** Adriana Gattermayr Ribeiro. Il. Fred. 143 p.

- Poeira de Ouro.** Cândida Vilares; Vera Vilhena. Il. Andréa Vilela. 143 p.

- O amor está com pressa. Contos.** Jorge Miguel Marinho. Il. Alexandre Teles. 64p.

- O livro secreto dos Bruxos .** Janice Eaton Kilby; Deborah Morgenthal e Terry Taylor. Trad. Frank de Oliveira. Il. Lindy McBride. 72 p.

- Omistério do trem fantasma .** Thomas Brezina. Ver. Ilka Brunhilde Laurito. Il. Bernhard Förth.

- (Os meus monstros)

- O mundo do rep.** Gilberto Dimenstein. Il. Marcelo Araújo. 31 p.

- O segredo da chave.** Edison Rodrigues Filho. Il. Fernando Oliveira. 144p.

- Papo de família.** Antonio Carlos Vilela. 118p.

- Professor Proteína.** Steve Parker. Trad. Neusa Maria Valério. Il. Rob Shone. 48 p.

- Quadradinha e Redondela - um convite para conhecer o mundo.** João Anzanello Carrascoza. Il. Michele Iacocca. 24p.

- Querido Amigo.** Flávia Savary. Il. da Autora. 96p.

- Renoir - Cor & Natureza .** David Spence. Trad. Luiz Antonio Aguiar e Marisa Sobral. 2001. 31p. (Grandes Artistas).

- Terríveis Romanos.** Terry Deary. Trad. Antonio Carlos Vilela. Il. Martin Brown. 128p.

- (Saber Horrível)

- Terror na escola.** Thomas Brezina. Il. Bernhard Förth. 129 p. (Os meus monstros)

MERCURYO JOVEM

- Fogãozinho culinária infantil em histórias....** Maria Stella Libanio Christo & Frei Betto. Il. Regina Rennó. 62 p.

- O ca(u)so do colar Arco-Íris.** Flávio de Souza. Il. Adalberto Cornavaca. 62 p.

MIGUILIM

- Luna, Merlin e outros habitantes.** Roseana Murray. Il. Maurizio Manzo. 32 p.

MODERNA

- Abanguelinha.** Angela Lago. Il. da Autora. n.p. (Coleção Girassol)

- Anita Malfatti .** Angela Braga-Torres. 32 p. (Mestre das Artes no Brasil).

- Clonagem: fatos & mitos.** Lygia da Veiga Pereira. 80 p. (Col. Polêmica).

- Dauzinho.** Eva Furnari. Il. da autora. 31 p. (Col. Girassol/Série os Bobos da corte).

- Rumboldo.** Eva Furnari. Il. da autora. 31 p. (Col. Girassol/Série os Bobos da corte).

- Tartufo .** Eva Furnari. Il. da autora. 31 p. (Col. Girassol/Série os Bobos da corte).

- Tomie Ohtake .** Lígia Santos e Ligia Rego. n.p. (Mestre das Artes no Brasil).

NOVA FRONTEIRA

A sétima torre - a queda. Garth Nix. Trad. Benjamim Albagli. 206p.

A sétima torre - o castelo. Garth Nix. Trad. Maria Helena Rouanet. 221p.

Currupaco, paco e tal, quero ir para Portugal. Sylvia Orthof. Il. Gê Orthof. 3 ed. n.p.

O livro do nó na língua. Ciça. Il. Zélio. 24p.

PAULINAS

Filomena e os bichinhos voadores. Lucila C. Gaboardi. Il. Denise Nascimento. n.p. (Col. Chinchila)

Filomena no jardim o encontro com o camaleão. Lucila C. Gaboardi. Il. Denise Nascimento. n.p. (Col. Chinchila)

Inaiá Celeste: a rede voadora. José Lúcio de Souza. Il. Rogério Borges. n.p. (Col. Magia das Letras - Série Bambolé)

Jubonaldo o leão. Patrícia Gwunner. Il. da Autora. n.p. (Col. Fadas e Fábulas)

O menino que engoliu o quatro. José Carlos Aragão. Il. Ricardo Giroto. n.p. (Col. Magia das Letras - série letras & cores)

O retorno de Filomena o encontro com a borboleta. Lucila C. Gaboardi. Il. Denise Nascimento. 30p. (Col. Chinchila)

PAULUS

A marreca de Rebeca e outros poemas. José de Castro. Il. Eliardo França. 32p. (Arteletra)

Caminhos da literatura infantil e juvenil: dinâmicas e vivências na ação pedagógica. Joana Cavalcanti. 28p.

Marcela magrela, Miúcha Gorducha. Isabel

Cristina F. Guerra. Il. Ivan Coutinho. n.p. (Descobrimos a vida)

Meu primeiro livro. Miriam Bevilacqua. Il. Denise Rochael. 23p. (Sonhos)

RHJ

Frajola e sua paixão. Francisco Aurélio Ribeiro. Il. Nilson Bispodejesus. 12p. il.

O morador da casa maluca. Maxs Portes. Il. Carti. 16p. il. (Col. Surpresa, 3)

Passa, passa... Passará!? Maxs Portes. Il. Carti. 16p. (Col. Surpresa, 4)

Picote e o carro de papel. Mário Vale. Il. do Autor. 16p.

SALAMANDRA.

Dia de chuva. Ana Maria Machado. Il. Nelson Cruz. n.p.

Omistério da coroa imperial. Carlos Heitor Cony e Anna Lee. 132p. (Carol e o homem de terno branco)

O segredo de mãe Docelina. Ziraldo. Il. do autor. 40p.

Todo Pererê - vol. 1. Ziraldo. Il do autor. 96p.

SARAIVA.

A era Mauá: os anos de ouro da monarquia no Brasil. Divalte Garcia Figueira. Il. Mozart Couto. 47p. (Que história é esta)

Amaçônia brasileira: no século XIX. Eliane Lucia Colussi. 47p. (Que história é esta?)

Canudos: campo em chamas (1893-1897). Marco Antonio Villa. 96p. (Que história é esta?)

Cidadãos do presente: crianças e jovens na

luta pela paz. Marcelo Rezende Guimarães. 79p. (Que história é esta?)

Florestania a cidadania dos povos da floresta. Maria Tereza Maldonado. Il. Marcelo Martins. 94p. (Coleção Jabuti)

Melhores dias virão. Giselda Laporta Nicoletis. Il. Dayse Startari. 78p. (Coleção Jabuti)

Palavras de bicicleta. Allan Oliveira. Il. Rogério Soud. 31p. (Coleção Jabuti)

Sobrevivendo à grande extinção: Dinossauros. Iris Stern. 96p. (Coleção sobrevivendo)

SCIPIONE

Folha verde, rastro branco - droga: tráfico e consumo. Marie Agnès Combesque. Trad. Monica Sthael. Superv. Arthur Guerra de Andrade. 87p. (Pare e pense)

STUDIO NOBEL

A vida dos morcegos. José Tabacow. Il. Ivan Rodrigues. Colab. Marlon Zortéa. 24p.

THEX EDITORA (Edições PLÁ)

Na própria carne. Júlio Emilio Braz. Il. Jótah. 35p.

YH LUCERNA (ZEUS)

Era uma vez o sal. Rose Araújo. Il. da autora. 28p. (Os amigos da Lis, 3)

Muito além dos arrozais. Sérgio Lucena e Elisa M. Lucena. 2 ed. 104p.

Os amigos da Lis. Rose Araújo. Il. da autora. 24p. (Os amigos da Lis, 1)

Simplemente Lis. Rose Araújo. Il. da autora. 28p. (Os amigos da Lis, 2)

MANTENEDORES DA FNLIJ

Abrelivros, Abrigraf, Agir, Ao Livro Técnico, Ática, Atual, Barsa Planeta Internacional Ltda., Berlendis & Vertecchia, Brinque-Book, Callis, CBL, Cia. das Letrinhas, Cosac & Naify, DCL, Dimensão, Ediouro, Editora Bertrand Brasil, Editora do Brasil, Editora Globo, Editora Leitura, Editora 34, Editorial Mercuryo Jovem, Exped, Forense, Formato, FTD, Global, João Carlos Serra, Jorge Zahar Editores, José Olympio, Lê, Letras e Letras, Lucerna, L&PM Editores, Manati, Martins Fontes, Mazza, Melhoramentos, Mergulhar, Miguilim, Moderna / Salamandra, Nova Fronteira, Objetiva, Paulinas, Paulus, Pearson Education do Brasil, PricewaterhouseCoopers, Projeto, Record, Revan, RHJ, Rocco, R. R. Donnelley, Santa Clara, Saraiva, Scipione, Siciliano, SNEL, Thex Editora, Stúdio Nobel.

EXPEDIENTE

Fotolito e Impressão: PricewaterhouseCoopers

Responsável: Elizabeth D'Angelo Serra • Redação: Magda Frediani • Revisão: Cláudia Pinto e

Magda Frediani • Diagramação: Guto Mesquita

GESTÃO 2002-2005 • Conselho Curador: Eduardo Portella, Marcos Pereira, Maria Antonieta Antunes Cunha, Regina Bilac Pinto, Roberto Feith, Wander Soares. Conselho Diretor: Carlos Augusto Lacerda (Presidente), Laura Sandroni, Sônia Machado. Conselho Fiscal: Ana Lygia Medeiros, Henrique Luz e Terezinha Saraiva. Suplentes: Celina Dutra da Fonseca Rondon, Maria do Carmo Marques Pinheiro, Regina Lemos. Conselho Consultivo: Alfredo Weiszflog, Alexandre Martins Fontes, Anete Baldi, Bia Hetzel, Daniel Feffer, Felipe Lindoso, Ferdinando Bastos de Souza, Fernando Paixão, José Alencar Mayrink, José Bantim, Lília Schwarcz, Luiz Alves, Vladimir Ranevsky, Lúcia Jurema Figueirôa, Ottaviano de Fiore, Paulo Rocco, Propício Machado Alves, Ricardo Arissa Feltre, Rogério Andrade Barbosa, Wladimir Murtinho. Secretária Geral: Elizabeth D'Angelo Serra.

Associe-se à FNLIJ e
receba mensalmente Notícias.
Tel.: (0XX)-21-2262-9130
e-mail: fnlij@alternex.com.br
home page: www.fnlij.org.br

Apoio:

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

Rua da Imprensa, 16-12º andar cep: 20030-120 Rio de Janeiro-Brasil Tel.: (0XX)-21-2262-9130 Fax: (0XX)-21-2240-6649 E-mail: fnlij@alternex.com.br